

**DETERMINA DEL DIRETTORE DELLA  
AREA VASTA N. 3  
N. 1562/AV3 DEL 26/11/2013**

**Oggetto: ASSISTENZA SANITARIA IN AMBITO UE ED EXTRA UE PRESSO CENTRI DI ALTA SPECIALIZZAZIONE (STATI UNITI E FRANCIA) UTENTE N.T.- RIMBORSO E ACCONTO SPESE ART.6 D.M. 03/11/1989. LIQUIDAZIONE . -**

**IL DIRETTORE DELLA  
AREA VASTA N. 3**

.....

**VISTO** il documento istruttorio, riportato in calce alla presente determina, dal quale si rileva la necessità di provvedere a quanto in oggetto specificato;

**RITENUTO**, per i motivi riportati nel predetto documento istruttorio e che vengono condivisi, di adottare il presente atto;

**VISTA** l'attestazione del Dirigente del Servizio Bilancio e del Servizio Controllo di Gestione;

**- D E T E R M I N A -**

1. di riconoscere e conseguentemente liquidare alla Sig.ra N.L., la somma totale di euro 16.076,00, di cui :
  - € 14.400,00 a titolo di acconto nei limiti del 60% del prevedibile rimborso spettante (80%), delle spese sanitarie da sostenere, per le cure autorizzate per il periodo 23/11/2013-31/3/2014, presso le strutture francesi: Centro Sealarl Phoea del Dott.J.M. Guichet, Ospedale Beauregard e A.P.P.R. Association pour la preparation Physique e la reathletisation di Marsiglia, come da preventivi allegati richiamati in istruttoria, ai sensi dell'art.6 c.13 D.M. 03/11/89;
  - € 1.676,00 a titolo di rimborso, nei limiti dell'80%, delle spese sostenute per le prestazioni autorizzate e fruite a New York ( USA) presso l'Hospital for Special Surgery, nel periodo 08/5/2013-13/05/2013, in conformità al parere favorevole espresso dal Centro Regionale di Riferimento per la Branca di Ortopedia ( nota prot. 158 47379 del 24/10/2013).
2. di stabilire che la scheda allegata di cui al punto 1), contenente le generalità dell'utente e dati sensibili sia sottratta alla pubblicazione e separatamente trattato, rispetto alla determina principale, ogni qualvolta le norme sul diritto di riservatezza lo prescrivano;
3. di dare atto che la spesa totale prodotta dal presente atto, ammontante ad **euro 16.076,00 Aut. n. 20**, ha l'effettiva disponibilità economica all'interno del budget 2013, provvisoriamente assegnato con Asur/D.G.. 275 del 10/04/2013, conto economico 0508010201, centro di costo n. 0822927;

4. di dare atto che la presente determina non è sottoposta a controllo ai sensi dell'art. 4 della Legge 412/91 e dell'art. 28 della L.R. 26/96 e s.m.i.;
5. di dare atto che ai fini della repertoriazione su atti web la presente determina rientra nei casi " altre tipologie".

*IL DIRETTORE AREA VASTA*

*Dott. Enrico Bordoni*

Per il parere infrascritto:

**SERVIZIO CONTROLLO DI GESTIONE E SERVIZIO BILANCIO**

Si attesta che la spesa prevista nel presente ha l'effettiva disponibilità economica all'interno del budget 2013, provvisoriamente assegnato con Asur/D.G. 275 del 10/04/2013, conto economico 0508010201, centro di costo n. 0822927.

Il Dirigente del Controllo di gestione  
Paolo Gubbinelli

Il Dirigente del Servizio Bilancio  
Lucia Eusebi

La presente determina consta di n. 07 pagine di cui n. 1 (una) pagine di allegati che formano parte integrante della stessa.

**- DOCUMENTO ISTRUTTORIO -**

**U.O.C. DIREZIONE AMMINISTRATIVA TERRITORIALE**

**Vista** la legge regionale 13/2003 e s.m.i. recante ad oggetto “ Riorganizzazione del Servizio Sanitario Regionale”;

**Vista e richiamata la seguente normativa di settore:**

Si richiama la seguente normativa:

- Legge Regionale n.13/2003 in oggetto “ Riorganizzazione del Servizio Sanitario Regionale” e s.m.i;
- D.M. 03/11/89 e successive modifiche e integrazioni “ Criteri per la fruizione di prestazioni assistenziali in forma indiretta presso centri di alta specializzazione”, in particolare l’art. 4 “ autorizzazione” e l’art.6 “ concorso nella spesa” .
- Regolamento (CE) 833/04 e s.m.i. , in particolare l’art.20 : “ Viaggio inteso a ricevere prestazioni in natura- Autorizzazione a ricevere cure adeguate al di fuori dello Stato membro di residenza”;
- Regolamento (CE) 987/09 ( attuativo del Reg. 833/04), in particolare l’ art. 26 “ Cure programmate”;
- D.P.C.M.1/12/2000 “ Atto di indirizzo e coordinamento concernente il rimborso delle spese di soggiorno per cure dei soggetti portatori di handicap, in centri di elevata specializzazione ” ove si stabilisce che il soggiorno dell’assistito e del suo accompagnatore, in alberghi o strutture collegate al Centro di altissima specializzazione, sono equiparate a tutti gli effetti alla degenza ospedaliera, qualora non sia prevista l’ospedalizzazione in caso di ricovero;
- D.P.C.M. 29/11/2001 “ definizione dei livelli essenziali di assistenza” in particolare Macro-livelli p.9 assistenza territoriale, lett.d) rimborso delle spese di cura e soggiorno per programmi riabilitativi all’estero in centri di elevata specializzazione;
- Accordo Stato-Regioni Rep. Atti n.1611 del 6/2/2003 concernente alcune modalità applicative del D.P.C.M. 1/12/2000 sopra citato , ove si prevede che il concorso nella spesa di soggiorno può essere erogato nella misura dell’80% , qualora si tratti di un nucleo familiare per il quale l’indicatore I. S. E. E. sia compreso tra Euro 8.000 ed Euro 13.000; nel caso in specie tale concorso non può essere erogato in quanto l’I.S.E.E. supera i limiti previsti dalle disposizioni.
- D. G. R. M. n. 638 del 23/5/2005, con la quale la Regione Marche ha recepito l’accordo suddetto;
- Accordo Stato-Regioni Rep. Atti n.1611 del 6/2/2003 concernente alcune modalità applicative degli artt.3 comma 1, 7 comma 2, del D.C.M. 1/12/2000 sopra citato;

**Motivazione**

**Autorizzazione rimborso spese prestazioni fruita a NY (U.S.A.)**

La Sig.ra. N.T. in data 7/5/2013 ha chiesto preventivamente l’autorizzazione per fruire delle cure in ambito extra UE presso l’Hospital Special Surgery di New York, ai sensi della normativa sopra citata, su parere motivato del Dott. Stefano Boriani Direttore della S.C. Chirurgia Vertebrale Oncologica Degenerativa dello Istituto Ortopedico Rizzoli di Bologna ( certificato del 26/04/2013 ); la stessa e il suo accompagnatore sono stati autorizzati a recarsi presso il centro negli Stati Uniti d’America, per cure di altissima specializzazione ( periodo 08/5/2013-12/05/2013), con provvedimento del Dirigente medico del Distretto di Civitanova Marche ( TRS01 in

data 20/6/2013), conforme al parere favorevole ex art.6 D.M.03/11/89 del Centro Regionale di Riferimento del 29/5/2013 ( nota prot.76 25003 del 30/5/2013).

Successivamente la Sig.na N.T. ha chiesto il rimborso delle spese sostenute ( istanza n. prot.71327 del 11/9/2013); è stato acquisito dalla A.V.3 il parere favorevole al rimborso spettante da parte del Centro Regionale di Riferimento per la Branca Specialistica di Ortopedia, ex art.6 D.M.03/11/89 (nota prot. 158 46562 del 18/10/2013 trasmessa con nota del 24/10/2013 prot. 158 47379 dal Responsabile del Coordinamento Centri Regionali di Riferimento e acquisita al prot. n. 85441 del 06/11/2013) .

All'istanza di rimborso è stata allegata la seguente documentazione di spesa quietanzata: nota spese del 05/9/2013 emessa da S.Robert Rozbruch,M.D. Orthopaedic Surgery dell'importo di \$ 350,00; nota spese del Dott. O. Borchie-Adjei, M.D. del 05/9/2013 dell'importo di \$ 450,00; nota spese viaggio dell'Agenzia Viaggi Channel Travel di Montecosaro Civitanova Marche – Roma a.r. 8/5-13/05/2013 Volo Roma-Fiumicino N.Y. A.R. assistito e accompagnatore autorizzato €1.490,00.

E' stata acquisita anche la documentazione sanitaria tradotta in lingua italiana: certificazione del Dott. S. Robert Rozbruch,MD del 09/5/2013, specialista nel servizio all'allungamento degli arti e ricostruzione complessa Weill Cornell medical College e certificazione del Dott.O. Borchie-Adjei,M.D. , Hospital For Special Surgery diN.Y..

Totale spesa per spese strettamente sanitarie rimborsabili nei limiti dell'80%, ai sensi dell'art.6 D.M.03/11/89 : prestazioni sanitarie \$ 800,00/cambio del 05/9/2013 1,3212/euro **605,52 rimborsabile euro 484,00; spese di viaggio euro 1490,00 rimborsabile 1.192,00. Totale rimborso euro 1.676,00.**

#### Autorizzazione a recarsi in Francia per cure e acconto

La Sig. N.L. in data 11/9/2013, ha presentato istanza preventiva di autorizzazione per cure di altissima specializzazione in ambito europeo ( Francia), presso il centro francese di Marsiglia ,diretto dal dott. J.M. Guichet, ove è stata indirizzata dagli specialisti americani; l' istanza è stata trasmessa al l'Ufficio di Coordinamento dei C.R.R. di Ancona in data 25/09/2013 prot. n. 72544).

Ai sensi della normativa sopra citata, la Sig.na N.L.. e il suo accompagnatore sono stati autorizzati a recarsi a Marsiglia nel periodo 23/11/2013-31/03/2014 per fruire delle cure presso i Centri : Phoea Selarl Du Docteur Jean Marc Guichet, Hopital Prive Beauregard e A.P.P.R. Association pour la preparation Physique e la Reathletisation, con provvedimento del Dirigente Medico del Distretto in data 24/10/2013, conformemente al parere favorevole del Centro Regionale di Riferimento Branca Ortopedia del 14/10/2013 ( nota dell'Ufficio di Coord. C.R.R.R prot. 155 45795 del 14/10/2013 ).

Le prestazioni sanitarie saranno rese in parte in regime privatistico, pertanto la forma assistenziale è vicariata in forma indiretta, mediante rimborso della spesa sostenuta ai sensi dell'art.6 del D.M. 03/11/89, altre in struttura privata convenzionata; per questo, come richiesto dall'interessata, è stato emesso il modello europeo per cure programmate S2, ai sensi dei Regolamenti UE citati in premessa; in particolare, a cura del referente per la procedura ministeriale Teras, è stato emesso il modello per la struttura indicata nel NSIS : hopital prive Beauregard .

In data 29/10/2013 è stata acquisita al prot. AV3 n.82966 la richiesta di acconto da parte dell'utente delle spese strettamente sanitarie (cure e viaggio assistito e accompagnatore autorizzato), ai sensi dell'art.6, comma 13 del D.M. 03/11/89.

All'istanza è stata allegata la documentazione relativa ai **preventivi di spesa** delle strutture francesi: **Selarl du Docteur Jean-Marc Guichet importo euro 17.210,00 comprensivo dell'importo dell'hospital Beauregard, A.P.P.R. Association pour la preparation physique et réathletisation euro 9.900,00.**

Ai sensi della normativa di settore come sopra descritta, si propone di liquidare la somma pari al 60% della spesa presunta, considerato che è stato chiesto dal Dott. Guichet un anticipo sulle spese, da versare con bonifico

bancario prima dell'intervento, dell'importo di euro 15.000,00 e che la Sig.na N.T. ha dichiarato di non essere nelle condizioni di poter sostenere immediatamente una spesa così onerosa; allo scopo è stata allegata all'istanza di acconto la dichiarazione I.S.E.E. del nucleo familiare sottoscritta in data 16/10/2013 dell'importo di euro 18.462,77.

Il rimborso in acconto, che può essere liquidato all'avente diritto, ammonta ad Euro 14.400,00 ( pari al 60% della spesa prevista risultante dal preventivo del dott. J.M. Guichet e dell' A.P.P.R Association pour la preparation Physique e la Reathletisation).

Il rimborso delle spese da liquidare per le prestazioni fruite negli Stati Uniti d'America, in conformità al parere favorevole espresso dal C.R.R. ai sensi dell'art.6 del D.M. 03/11/89, ammonta ad Euro **1.676,00**.

**Pertanto alla Sig.na N.T. può essere liquidata la somma totale di Euro 16.076,00.**

Le norme richiamate prevedono che è possibile concedere acconti sul prevedibile rimborso spettante ai sensi dell'art.6 del D.M. 03/11/89, anche prima del trasferimento all'estero o del rientro in Italia, in considerazione della particolare entità della presumibile spesa o delle modalità di pagamento in uso presso la struttura estera; gli acconti non possono, in ogni caso, superare complessivamente il settanta per cento del prevedibile rimborso spettante.

Non può essere concesso l'acconto sulle spese di soggiorno come previsto dall'Accordo Stato-Regioni Rep. Atti n.1611 del 6/2/2003 concernente alcune modalità applicative del D.P.C.M. 1/12/2000, poiché trattasi di nucleo familiare il cui indicatore I. S. E. E. supera la somma di euro 13.000,00.

Per tutto quanto sopra espresso

## SI PROPONE

1. di riconoscere e conseguentemente liquidare alla Sig.ra N.L., la somma totale di euro 16.076,00, di cui :
  - € 14.400,00 a titolo di acconto nei limiti del 60% del prevedibile rimborso spettante (80%), delle spese sanitarie da sostenere, per le cure autorizzate per il periodo 23/11/2013-31/3/2014, presso le strutture francesi: Centro Sealarl Phocea del Dott.J.M. Guichet, Ospedale Beauregard e A.P.P.R. Association pour la preparation Physique e la reathletisation di Marsiglia, come da preventivi allegati richiamati in istruttoria, ai sensi dell'art.6 c.13 D.M. 03/11/89;
  - € 1.676,00 a titolo di rimborso, nei limiti dell'80%, delle spese sostenute per le prestazioni autorizzate e fruite a New York ( USA) presso l'Hospital for Special Surgery, nel periodo 08/5/2013-13/05/2013, in conformità al parere favorevole espresso dal Centro Regionale di Riferimento per la Branca di Ortopedia ( nota prot. 158 47379 del 24/10/2013);
2. di stabilire che la scheda allegata di cui al punto 1), contenente le generalità dell'utente e dati sensibili sia sottratta alla pubblicazione e separatamente trattato, rispetto alla determina principale, ogni qualvolta le norme sul diritto di riservatezza lo prescrivano;
3. di dare atto che la spesa totale prodotta dal presente atto, ammontante ad **euro 16.076,00 Aut. n. 20**, ha l'effettiva disponibilità economica all'interno del budget 2013, provvisoriamente assegnato con Asur/D.G.. 275 del 10/04/2013, conto economico 0508010201, centro di costo n. 0822927;
4. di dare atto che la presente determina non è sottoposta a controllo ai sensi dell'art. 4 della Legge 412/91 e dell'art. 28 della L.R. 26/96 e s.m.i.;

5. di dare atto che ai fini della repertoriazione su atti web la presente determina rientra nei casi “ altre tipologie”.

**IL DIRETTORE DEL DISTRETTO**  
- **CIVITANOVA MARCHE** –  
Dott. Gianni Turchetti

**IL RESPONSABILE AMM.VO**

**Dr.ssa Donatella Uncinetti Rinaldelli**

**Il funzionario istruttore**

*Dr.ssa Maria Antonella Marino*

**- ALLEGATI -**

Allegato in forma cartacea in quanto non disponibile in formato elettronico